

大 会

Distr.: General 13 January 2009 Chinese

Original: English

第六十三届会议

议程项目 132

联合国维持和平行动经费筹措的

行政和预算问题

所有各类人员的福利和娱乐需求问题及具体影响

秘书长的报告

摘要

本报告根据维持和平行动特别委员会 2008 年实质性会议提出并经大会第 62/273 号决议认可的要求提交。

报告审查了福利和娱乐的相关问题,包括特派团的福利娱乐方案的做法,并叙述了正在审议或正在实施的各项措施的现状。

在此轮审查过程中,外勤支助部开展了两次共有问题调查,对外勤的福利和娱乐状况进行评估。根据调查获得的信息,确定了为改善联合国人员工作和生活的环境质量需要解决的各种问题。本报告提出了解决这些问题的措施。本报告还特别提出制订最低福利和娱乐"包"的指示性资源预测。

秘书长建议大会核可所有维持和平行动和政治特派团供国际非特遣队人员 使用的福利和娱乐设施最低标准建议,有关的具体所需资源将在各特派团今后拟 议预算框架中加以审议。

目录

			页次
_		导言	4
_	<u>.</u>	理由	5
Ξ	≟.	外地现有活动	7
<u>D</u>	Ц.	所建议措施的概况和已采取行动的情况	10
		A. 适用于各类人员的措施	11
		B. 适用于联合国警官和军事观察员的措施	12
		C. 适用于军事特遣队和建制警察部队的措施	12
		D. 适用于非特遣队国际人员的措施	14
3	ī.	建立最低标准福利和娱乐包所需资源指示性预测	15
Ì	≒.	结论	18
4	í.	需要大会第六十三届会议采取的行动	18
附件	ŧ		
-	A	健身房器材估计数费用	19
-	−. В	休息室/图书馆物品估计费用	21
_	二. A	健身房设施建造估计费用	23
_	Ξ.В	建造休息室/图书馆设施估计费用	24
Ξ	Ξ.	不同规模特派团最低标准福利和娱乐设施估计费用	25

简称

联布综合办 联合国布隆迪综合办事处

中乍特派团 联合国中非共和国和乍得特派团

西撒特派团 联合国西撒哈拉全民投票特派团

联海稳定团 联合国海地稳定特派团

联刚特派团 联合国组织刚果民主共和国特派团

达尔富尔混合行动 非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动

观察员部队 联合国脱离接触观察员部队

联黎部队 联合国驻黎巴嫩临时部队

埃厄特派团 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团

科索沃特派团 联合国科索沃临时行政当局特派团

联利特派团 联合国利比里亚特派团

联尼特派团 联合国尼泊尔政治特派团

联苏特派团 联合国苏丹特派团

联东综合团 联合国东帝汶综合特派团

印巴观察组 联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组

联科行动 联合国科特迪瓦行动

联格观察团 联合国格鲁吉亚观察团

停战监督组织 联合国停战监督组织

粮食计划署世界粮食计划署

一. 导言

- 1. 2004年,秘书长认识到,涉及联合国维持和平人员的普遍的性剥削和性虐待指控突出显示缺乏预防性剥削和性虐待及消除其他形式不端行为的适当措施,秘书长因此要求进行审查,确定联合国人员不端行为问题的严重性和广泛性。之后,约旦常驻联合国代表兼联合国维持和平人员性剥削和性虐待问题秘书长顾问的扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因亲王殿下起草了一份报告,内载在联合国维持和平行动中消除性剥削和性虐待的综合战略("扎伊德报告")(A/59/710)。
- 2. 扎伊德报告提出的总体建议是采取多层次方法,解决包括性剥削和性虐待在内的一切形式的严重不端行为。扎伊德报告指出,缺乏令人满意的生活条件是造成行为不端的问题之一,并指出,在压力很大的地方工作而没有娱乐放松的机会,可能促成行为失常。
- 3. 维持和平行动特别委员会在 2005 年的续会上审议了扎伊德报告,认识到维持和平行动有时缺乏娱乐和福利设施,并指出,维持和平行动往往是在高压环境中展开,缺乏让工作人员娱乐放松的机会。¹
- 4. 特别委员会进一步对严重不端行为以及此种行为对联合国及其维持和平人员良好声誉的影响表示愤慨。委员会重申扎伊德报告中提出的关于制订综合战略的建议。² 作为该战略的一部分,特别委员会请求采取各项步骤,改善所有维持和平人员的生活条件以及福利和娱乐设施,并对所有各类人员的福利和娱乐需求进行一次综合审查。此外,特别委员会认识到,在向特遣队员提供福利和娱乐设施方面,部队派遣国负有主要责任。³ 大会第 59/300 号决议认可了特别委员会的建议和结论。
- 5. 特别委员会承认,福利和娱乐是所有人员,特别是与家人长期分离的特遣队人员福祉的重要因素。另外还须指出,福利和娱乐的价值并非仅限于可以预防不端行为。福利和娱乐是提高外勤人员士气、并最终提高工作效率的重要因素。
- 6. 根据特别委员会提出的进行综合审查的请求,外勤支助部 2007 年 7 月征聘了一名专家,对现行的各项福利和娱乐政策进行审查,就解决各类维持和平人员的福利和娱乐需求的措施提出建议。根据该专家的审查和建议,秘书长提交了一份题为"对所有各类维持和平人员的福利和娱乐需求的综合审查"的报告(A/62/663)。该报告审查了维持和平人员的服务条件和当前的福利和娱乐做法,描述了审议中的改革现状,并就如何改进各类人员的福利提出建议。

1 《大会正式记录,第五十九届会议,补编第19号》(A/59/19/Rev.1),第二编。第19段。

² 同上,第一编,第49段。

³ 同上,第二编,第 20-22 段。

- 7. 大会第62/273 号决议认可了特别委员会的2008年报告(A/62/19),特别委员会在2008年报告中注意到了第一份福利问题综合报告。特别委员会认识到福利和娱乐对包括非特遣队人员在内的维持和平行动人员的重要性,并承认福利和娱乐有助于提高士气和加强纪律。特别委员会认为,在建立维持和平行动的过程中,应适当优先提供福利和娱乐相关设施。特别委员会肯定了2008年特遣队所属装备问题工作组在福利和娱乐方面所做的工作,并重申了部队和警察派遣国在为特遣队人员提供福利和娱乐方面的重要作用。4
- 8. 此外,特别委员会请求再提供一份有关福利和娱乐问题的综合报告,具体写明所提建议产生的影响,供大会第六十三届会议有关的主要委员会审议。⁵ 本报告就是应特别委员会的这一请求编写的。
- 9. 外勤支助部为初次审查提供了补充资料,在2008年8月和10月向各特派团发出同其当前福利娱乐方案及活动有关的详细问卷,22个特派团提供了所要求的信息,包括当前活动概述,是否在预算中提供了福利和娱乐活动资金,是否修建了各项设施,特派团中是否有福利干事,以及在特派团内各工作地点部署的非特遣队国际人员的人数。
- 10. 外勤支助部在制定外勤支助战略过程中于 2008 年下半年拟订了一个单独的 支助质量综合调查,通过这一调查也获得了一些信息。33%的高级主管人员在调查中指出,他们对所在特派团的现有娱乐和福利系统不满意或非常不满意。
- 11. 本报告提出的最低标准适用于所有维持和平行动(科索沃特派团、联塞部队、联格观察团、联黎部队、观察员部队、联海稳定团、联东综合团、西撒特派团、中乍特派团、联科行动、联利特派团、联苏特派团、联刚特派团和达尔富尔混合行动); ⁶ 经常预算维持和平特派团(停战监督组织和印巴观察组); 以及由超过 5 名国际非特遣队人员组成,或者不与其他特派团、维持和平行动或已设立的办事处共用办公地点的政治特派团。

二. 理由

12. 在大会 2005 年提出建议(见上文第 3 和 4 段)后,外勤支助部和维持和平行动部制订了一项综合战略,落实本组织对包括性剥削和性虐待在内的不端行为实

^{4 《}大会正式记录,第六十二届会议,补编第19号》(A/62/19),第65和66段。

⁵ 同上,第65段。

⁶ 在起草本报告时,埃厄特派团正处于清理结束阶段,而联尼特派团正在缩编;因此,本报告不包括这两个特派团。

施零容忍政策的承诺,其中包括一个三管齐下的方法,包括制订旨在预防不端行为的各项措施,执行联合国行为标准以及采取补救行动。⁷

- 13. 特别委员会认识到,福利和娱乐对于维持和平行动人员非常重要并且能够促进总体士气和纪律。秘书处也持相同观点,认为,一个积极的特派团环境对于成功执行特派团任务、提倡适当行为以及预防维持和平人员做出不可接受的行为均至关重要。第一份福利问题综合报告(A/62/663)提出了福利和娱乐措施建议,目的是缓解艰苦情况,⁸ 预防维持和平人员做出不可接受的行为。
- 14. 该报告指出,维持和平人员可以开展的休闲活动很有限,即使能够利用特派团福利和娱乐机会的人员也与家人和朋友分离。报告指出,各特派团的生活和工作条件以及提供的福利和娱乐条件差别很大,因此,该报告提出了适用于所有特派团的福利和娱乐条件基本标准建议。拟议措施将使所有特派团人员,不论部署在哪里,都能获得最基本的服务。此种基本的福利和娱乐是必不可少的,有助于确保参加维持和平行动和政治特派团的所有各类联合国人员都能有一个健康的工作、生活以及娱乐环境,并因此直接支持落实联合国在性剥削和性虐待方面的零容忍政策。
- 15. 制订适用于所有特派团的福利和娱乐基本标准的目的是:(a) 协助适应特派团生活;(b) 通过改进工作与生活两者间的平衡,大大提高工作人员的生产力;(c) 提高特派团人员的士气和团队精神;(d) 提高特派团的效力和整体行动能力;(e) 通过减少可能会造成包括性侵犯和性虐待在内的不端行为以及其他纪律问题的条件,促进良好行为与纪律;(f) 有助于应付压力,缓解无聊、孤独以及被孤立和脆弱的感觉;(g) 有助于缓解容易造成某些身体和心理疾病的条件;以及(h) 有助于使特派团任务更易于管理,预防工作人员频繁更替。
- 16. 最低标准将确保为各维持和平行动以及政治特派团提供所需资源,用于为国际非特遣队人员提供一些基本设施,让他们能够开展广泛的福利和娱乐活动。这些设施和活动可包括室内外体育活动、社会和文化活动、一个健身房以及一个休闲室/图书馆。关于军警特遣队人员,特遣队所属装备问题工作组 2008 年届会已经对若干新措施进行了讨论。⁹
- 17. 大会第六十三届会议审议了秘书长的人力资源改革建议,这些建议除其他外,将有助于促进在维持和平行动和政治特派团中服务的国际工作人员的福利,并解决一些困难工作地点的艰苦条件。秘书长有关精简联合国合同安排的详细提

⁷ 秘书长在关于行为和纪律问题的报告 (A/62/758) 和关于性剥削和性虐待问题的报告 (A/60/862) 中对该战略进行了更具体的介绍。

⁸ 应当指出,月生活津贴包括外地特派团生活和工作条件津贴,但不包括艰苦条件津贴。

⁹ 特遣队人员的福利标准参见下文第55至58段。

议的报告(A/63/298),之前有关统一服务条件(A/61/861)以及着力加强人力建设(A/61/255)的报告都提出根据联合国各机构、基金和方案的做法,精简合同,将特派团分为家属随行特派团和不带家属特派团,包括酌情对不带家属工作地点采用特殊业务办法。大会第63/250号决议核可了自2009年7月1日起,根据同一个工作人员细则号编,将合同安排精简为包括三种任用类型(临时任用、定期任用和连续任用)。大会决定自2009年7月1日起指定现有的已设特派团为家属随行特派团,指定现有特派任务为不带家属特派团。该决议还决定,被任命或委派到不带家属特派团的所有工作人员应当根据联合国共同制度的条件安置,而不采用特别行动办法。大会批准自2009年1月1日起对联合国外勤业务中的国际征聘人员实行包含根据地点确定的旅行时间的休养计划,但不向工作人员支付旅费,以取代间歇假。精简合同安排将撤消300号编限期任用,并为外勤工作人员提供更多的职业机会。指定特派团为享有共同制度权利(例如工作地点差价调整数、流动和艰苦条件津贴、房租补贴、派任津贴以及国际工作人员个人用品托运费)的不带家属特派团将为工作人员提供艰苦条件补偿。

三. 外地现有活动

- 18. 由于场所、活动及设施的数量和类型,所获资源的数额和使用方式,以及专职负责此类事务的员工能力各有不同,特派团福利娱乐方案差别很大。维持和平行动及政治特派团的福利娱乐方案以零敲碎打和专门拨款的方式供资,各特派团的现有福利娱乐方案因此各不相同。有些特派团缺少福利方案,有些特派团则向工作人员提供享受各式各样活动和设施的机会。
- 19. 福利娱乐活动不仅因特派团而异,在每个特派团内部也不尽相同,取决于人员的职类或部署地点。远离特派团总部的工作人员享受福利娱乐的机会通常较少,虽然调查结果显示,他们最需要此类方案。

特派团活动和设施的种类

- 20. 特派团提供多种多样的福利娱乐活动,包括酒吧快乐时间、体育比赛转播、节日或专题晚会、烧烤、卡拉 OK、歌咏比赛、讲座、以及经典影片之夜等各类庆祝聚会。
- 21. 科索沃特派团、联苏特派团和达尔富尔混合行动等特派团举办文化认知活动,员工可参加聚会,展示各民族特有的服装、舞蹈和食品。这类活动是对联合国文化多样性核心价值观的支持。联科行动、联利特派团、联苏特派团和科索沃特派团等特派团支持实施"回报社区"日一类的项目,由联合国人员帮助社区成员翻修楼房或建造运动场。有些特派团还提供多种学习课程,例如科索沃特派团的法语班、达尔富尔混合行动和联苏特派团的英语和阿拉伯语班等。

- 22. 大多数特派团举办体育比赛,例如联格观察团、联布行动、西撒特派团、联海稳定团等,让员工参加一系列运动项目或"体育开放日"活动。达尔富尔混合行动邀请当地足球俱乐部与工作人员踢球,以加强社区与联合国人员之间的联系。有些特派团举办排球、篮球、足球、拔河和网球等比赛。联阿援助团和科索沃特派团支持工作人员参加联合国机构间运动会。联苏特派团和联利特派团等特派团则支持成立健行、慢跑、自行车和网球等户外体育俱乐部。
- 23. 除户外体育活动外,有些特派团还设有健身房,拥有举重器械等基本设备。有些特派团则设有供举办社交聚会的俱乐部。大多数特派团利用现有已停用的集装箱或建筑结构建立福利娱乐设施。例如,观察员部队工作人员使用加拿大特遣队建造并留下的健身房。科索沃特派团利用工作人员的专长和义务劳动建造了一个社会活动场所。停战监督组织使用健身房会员费、营地服务商店利润和工作人员的直接捐款,购置了健身房设备。达尔富尔混合行动使用集装箱和 2008/09 年预算拨款,在四个地点建造了多功能健身房。有些已拥有健身房和社交设施的特派团表示,希望今后能改善他们需要翻修的建筑结构。联利特派团在蒙罗维亚建造了两个设备齐全的健身房,并在所有七个分区建立了小型健身房设施。10 有的俱乐部设有咖啡屋、酒吧、网吧、休闲室、图书馆和电视。室内活动包括乒乓球、桌球、飞镖、象棋和观看体育比赛等。中乍特派团等几个特派团设有读书俱乐部。联利特派团在特派团总部开设了一个社交休闲室,并有可能再开设一个分区休闲室。
- 24. 特派团设法提供文化或娱乐出行活动。科索沃特派团象征性地收取费用,在科索沃境内举办野餐一日游。联海稳定团人员有机会参观国家博物馆和植物园。联阿援助团和联黎部队人员可乘坐地面交通购买当地工艺品。联阿援助团利用运输科的穿梭服务,与公务出行相结合,提供免费出行。联黎部队文职工作人员可利用车上空座出行,或在缴付相应费用的情况下借用车辆自由使用。停战监督组织和联苏特派团提供参观历史遗迹的文化出行活动。联苏特派团工作人员缴付燃油费和司机加班费后,可乘车参观金字塔或苏丹港等地点。
- 25. 有些特派团制订了严重事件应对方案。例如,科索沃特派团由基层牵头,成立了帮助吸毒成瘾或酗酒工作人员的支助小组。在达尔富尔混合行动等几个特派团,所有特遣队都可拜访宗教领袖,工作人员可出入当地祈祷场所。西撒特派团启动了"绿化西撒团"运动,推广外联活动,对工作人员进行环境教育。

¹⁰ 这些设施大部分是在联利特派团所属的现有建筑结构内建造。有的小型健身房使用预制集装箱。2008/09 年,健身房设备经费已编入预算。一家承包商为所有九个健身房提供全面运营和管理服务。健身房会员费的 10%拨给福利娱乐委员会,作为活动经费。联利特派团使用营地服务商店收入的一个百分比,支付健身房的部分开支。

- 26. 许多特派团将提供改善生活条件的设施和服务作为福利方案的组成部分。联利特派团人员可购买低费率国际电话卡;这些电话卡没有接受补贴,但服务供应商因为特派团话务量庞大而提供了折扣价。
- 27. 在偏远地点,粮食和供水等基本服务有限,而餐馆因为安全问题或卖淫活动又常常被禁止使用。联利特派团和联刚特派团等一些特派团利用水处理厂向整个特派团提供饮用水。联利特派团福利娱乐委员会在七个分区设有食堂,并通过口粮承包商安排食堂送餐服务。偏远地点客户可享用营地服务商店的网上订购和送货系统,以及具备 177 个国家 600 份报纸下载功能的报纸订阅服务。
- 28. 特派团意识到,有必要提供免费或低价的地面交通或航班,让工作人员能够享用间歇假或购买其他地方买不到的食品或产品。例如,联阿援助团利用粮食计划署的人道主义空运服务,提供每周三次飞往迪拜的免费航班。有关费用归入特派团空中业务预算。联苏特派团提供飞往桑给巴尔和沙姆沙伊赫的航班,由特派团人员支付燃油费、着陆费和空勤人员费。考虑到与休假有关的费用,科索沃特派团和联苏特派团为任务区内和区外住宿商谈了一个折扣价格。如有空座,国际人员可享用蒙罗维亚与阿克拉之间的后勤航班到阿克拉度周末。如有空座,所有联利特派团人员也可享用任务区内的地面交通和飞行航班。
- 29. 有些特派团为任务区内其他地点的来访人员提供临时低价住所。例如,联利特派团在没有备用住所的地方提供中转客房。中转房也用于开展福利娱乐活动,由分区福利娱乐委员会管理。所有人员都必须支付客房使用费,相关收入存入联利特派团娱乐委员会账户,用于支付维护和清洁费用。

福利娱乐活动的享用

- 30. 许多特派团的安全状况阻碍了福利娱乐活动的享用。达尔富尔混合行动的聚会活动受晚上七点半宵禁的限制。联阿援助团交通困难,因为工作人员往来联合国营地必须使用装甲车。此外,出于安全关切,联阿援助团等特派团取消了出行和活动。
- 31. 任务区内的交通对工作人员享用福利娱乐活动而言是必不可少的。因此,联格观察团、联苏特派团、科索沃特派团和联利特派团等特派团,都为参加福利娱乐活动提供免费交通。停战监督组织、联科行动和达尔富尔混合行动等特派团,则由于车辆有限无法提供活动交通,导致可享用各类活动的人数减少。

供资和人力资源挑战

32. 大多数特派团因为福利娱乐方案的供资和人力资源有限而束手束脚。许多特派团通过自行筹资补充预算拨款。西撒特派团等特派团的福利活动经费全部来自营地服务商店或"小卖部"的销售收入。印巴观察组在巴基斯坦拉瓦尔品第开办的营地服务商店的收入,不仅用于支付商店工作人员工资,还用于支付观察组在

印度经营的食堂一个雇员的工资。联苏特派团等特派团收取健身房会员费或举办 有奖销售等募款活动,作为营地服务商店收入的补充。联刚特派团和科索沃特派 团通过特别庆祝活动的门票收入筹集资金。联利特派团则通过大会核定预算拨 款、使用现有设施、以及利用两个营地服务商店和健身房会员费的收入,为福利 娱乐方案筹集资金。

- 33. 为进一步抵销费用,有些特派团鼓励工作人员协助建造设施或开设本人专长领域的专业课程。在意大利布林迪西联合国后勤基地,工程设计人员利用下班时间义务建造休闲室。联东综合团组织了"英才之岛"社交俱乐部,让工作人员分享音乐和烹饪等学科的知识和技能。科索沃特派团人员教授瑜伽、拉丁舞和交谊舞以及武术技能。达尔富尔混合行动和联苏特派团部分人员义务为特派团内其他人员提供精神指导,科索沃特派团和联苏特派团正在开发一条全天 24 小时的危机帮助热线,将由志愿人员提供辅导。
- 34. 特派团专职负责福利娱乐活动的人力资源各不相同。2008/09 预算年度,只有少数几个特派团设有专职福利干事员额(联阿援助团、中乍特派团、联刚特派团和达尔富尔混合行动)。同一时期,大会核准在 10 个维持和平行动和三个政治特派团中设立工作人员顾问员额。
- 35. 在未设福利员额的特派团中,特派团支助首长已将福利活动责任交由工作人员顾问或行政干事承担。有些特派团,例如西撒特派团,则既没有福利干事,也未设工作人员顾问。
- 36. 虽然工作人员顾问具备心理学或其他有关专业的学历资格,而且在帮助个人疗伤方面接受过高级培训,虽然行政人员拥有技术能力,但两者不一定都有经验或能力履行与福利娱乐有关的广泛职能。此外,尽管作了最大努力,并非专职负责福利活动的工作人员仍有可能不是处理福利问题的最佳人选。工作人员通常是在规定职业义务以外自愿付出时间,但由于其他方面的竞争需要以及资源有限,他们可能缺乏尽善尽美履行福利职能的能力。
- 37. 许多特派团成立了工作人员福利委员会,负责制订方案和举办活动。委员会由所有职级和职类工作人员组成。根据维持和平行动部发表的相关指南,福利委员会负责协助特派团团长制订特派团全面战略,确保特派团所有构成部分都能享受福利娱乐活动、场所和设施。委员会还负责为特派团团长撰写关于现有福利娱乐设施执行和运转情况的定期报告。

四. 所建议措施的概况和已采取行动的情况

38. 应特别委员会关于对维持和平文职人员和军警人员的休息和娱乐规则进行审查的要求,关于福利问题的第一份综合报告(A/62/663)审议了各类维持和平人员服务条件的有关方面,并在人力资源管理改革的更大背景中审查了福利问题。

工作人员类别包括国际和本国人员、联合国志愿人员、联合国警官和联合国军事观察员。军警人员类别包括军事特遣队和建制警察部队。¹¹

39. 该报告叙述了正在审议或正在开展的措施,例如:把工作地点分为家属随行或不带家属类别、向军事参谋人员支付特派任务生活津贴,以及审查部队和警察派遣国的费用偿还率,尤其是自我维持福利类别的费用偿还率。下一节概述了为落实该报告所载建议而采取的行动。

A. 适用于各类人员的措施

小卖部和水电瓦斯

- 40. 关于福利问题的第一份综合报告着重指出了营地服务商店(又称"小卖部") 在向国际人员提供货物以及与此同时为支持更多福利和娱乐活动创造收入方面 的重要功能。报告还强调了提供饮水和电力这些基本必需品的重要性,并指出, 得不到这些必需品将使特派团人员的生活更加艰苦。
- 41. 该报告建议每个新特派团都应及早设立一个小卖部。在部署前应就小卖部进行招标,同时在初期工程规划中指定适当的空间。为此,关于福利问题的第一份综合报告指出,外勤支助部和维持和平行动部应修订这方面的现行准则。这两个部目前正在审查新特派团的规划准则,以确保小卖部被列为优先事项。
- 42. 就基本水电瓦斯问题而言,第一份综合报告指出,维持和平行动和政治特别团应在可行和适当的情况下,以分摊费用或以每月固定费率方式向工作人员提供燃料和发电机。报告敦促外勤支助部和维持和平行动部在这方面为各特派团确立适当指导。这两个部目前正在拟订适当的准则。

休假和休闲旅行

43. 在维持和平行动中,各特派团团长可授权其人员乘坐水陆运输工具进行休闲旅行。有些人员一直无法享受休整假,因为他们要休假就必须离开任务区,而他们却负担不起商业机票或没有机会乘坐联合国的福利性航班。关于利用联合国飞机上的有限座位,现行政策规定出差者优先于休假者。经特派团支助主管或主任批准后,联合国飞机在没有用于特派团行动时,也可进行福利性飞行,条件是费用要由乘客承担。维持和平行动部《航空手册》(2005年5月)第3章中订立了前述条例。关于福利问题的第一份综合报告指出,外勤支助部应与其他部门协商,

¹¹ 在本报告中,国际人员包括特遣队人员,例如军事特遣队和建制警察部队人员,以及非特遣队人员,例如文职工作人员、联合国志愿人员和特派专家。特派专家包括作为个人的警察、军事观察员、军事联络官、武器监察员、军事顾问和军事参谋人员。应当指出,军事参谋人员在其他情况下被归类为特遣队成员。但是,他们在本报告中被列为国际非特遣队人员,因为他们领取生活津贴、不隶属于他们可以利用其福利和娱乐设施的一个附近的特遣队,而且他们所属的会员国也不能报销相关的自我维持福利费用。

对允许乘坐联合国订约的客运航班的联合国工作人员人数上限(当时规定为30人)进行审查。这一上限此后被修订为50人,使更多人员得以利用福利性航班。

B. 适用于联合国警官和军事观察员的措施

补偿假政策

44. 正如关于福利问题的第一份综合报告(A/62/663,第 21 段)指出,联合国警官和军事观察员被认为是特派专家,部署时通常是派任一年,必要时经维持和平行动部和派遣国双方同意可延长任期。这两类人员在执勤期间每月有 1.5 天带薪年假。此外,在他们工作达到规定的连续服务期限后,可享受补偿假,在任务区内外都可获得特派任务生活津贴。补偿假的目的是为这两类人员在特别困难时期连续服务后提供一个休养的机会。

45. 内部监督事务厅审查了不同特派任务的补偿假,注意到有关政策的应用并不一致,并在其2007年8月24日印发的题为"对军事人员福利和死亡伤残赔偿的审计"的报告中建议审查这一事项。在其此前于2004年8月25日印发的军事事务审计报告"偿还部队派遣国费用的审计"中,监督厅建议维持和平行动部考虑其意见,即:补偿假已不再能发挥预期功能,所有军事和警察人员都应享受统一的休假福利。

46. 关于福利问题的第一份综合报告指出,外勤支助部和维持和平行动部应与人力资源管理厅协商审查补偿假政策,并制订关于该问题的指南。这些部门目前正根据内部监督事务厅的建议对休假时间和补偿假政策进行审查。

C. 适用于军事特遣队和建制警察部队的措施

军事特遣队和建制警察部队年假

47. 军事特遣队和建制警察部队成员每月有 2.5 天年假。由于他们大多数是每 6 个月或 12 个月轮调一次,每次轮调的累积年假为 15 至 30 天不等。此外,虽然特遣队人员每 6 个月派任期有 15 天假,此类人员目前还领取最多 7 天、每天 10.50 美元的娱乐假津贴。

48. 外勤支助部和维持和平行动部提交了一份议题文件供特遣队所属装备问题 工作组审议。该文件对这个问题进行了分析并建议维持和平行动和政治特派团给 予特遣队人员每6个月派任期15天娱乐假津贴,而不是目前所给的7天。

49. 特遣队所属装备问题工作组在其 2008 年 2 月届会报告中建议给予特遣队人员 15 天的娱乐假津贴。不过,由于这一问题属于部队费用的范畴,工作组建议第五委员会审查应给予这类人员的天数(见 A/C. 5/62/26, 第 90 段)。大会在其第 62/252 号决议中表示注意到工作组的报告,并请秘书长提出关于娱乐假津贴安排的报告增编,供大会第六十三届会议第二期会议审议。

通信

- 50. 获得适当通信能力对于缓解艰苦条件至关重要。大部分文职人员、联合国警官和联合国军事观察员,特别是在具有令人满意的基础设施的总部工作地点的人员,都能利用因特网和电话系统与家人及亲友进行联系。但是,对于大多数军事特遣队人员而言,情况就不是这样,因而可能大幅度加重他们也许已在经受的孤独和艰苦。
- 51. 关于福利问题的第一份报告建议在每个基地设立供全体特遣队人员个人专用的因特网设施。特遣队所属装备问题工作组在其 2008 年 2 月届会上审议了因特网接入问题。正如秘书长关于确定偿还会员国特遣队所属装备费用的改良程序的报告(A/62/774 和 Corr. 1,第 11 段)所指出,工作组建议,为部署在维持和平行动中的部队和警察提供额外福利支助,在 "杂项一般物品"自我维持类别中增加一个新的子类别"因特网接入"。工作组还建议采纳每人每月报销 2. 76 美元的暂定费率,并制订了提供因特网接入标准的准则,包括一份设备说明清单。工作组还建议把更新后的福利标准列入《特遣队所属装备手册》。
- 52. 大会第 62/252 号决议核准了暂定费率,从 2008 年 7 月 1 日开始实行。已指示维持和平行动评估部队和警察派遣国所部署的因特网能力,并正在请求会员国部署必要设备以提供因特网接入服务。

任务区内外的休假中心

- 53. 在审查特遣队人员的娱乐需求时,关于福利问题的第一份综合报告注意到, 特遣队指挥官希望他们的部队能够作为一个团队使用其假期,例如一同前往任务 区之内或之外某个地点进行休闲。在这方面,许多特遣队都在任务区外而又并非 母国的地点设立了休假中心。
- 54. 该报告指出,维持和平行动应当支持特遣队指挥官的选择,让他们在任务区之内或之外维持休假中心。这些中心可设在自然风光优美或具备娱乐设施的地方。只要不涉及本组织经费问题,维持和平行动可以通过协助采购场地或建筑的方式加快这类设施的设立。该报告指出,维持和平行动部和外勤支助部应为特派团团长和部队指挥官制订指导文件。这两个部目前正在制订这种指导文件,预计2009年下半年颁布。

最低限度娱乐设施

55. 本组织偿还部队和警察派遣国为其部队提供福利和娱乐设施的费用。目前,对特遣队人员(部队和建制警察部队)此类设施的财政补偿按示范谅解备忘录中福利自我维持子类别的规定办理。部队和警察派遣国按每个特遣队人员每月 6.31 美元的费率获得补偿。因此,一个部署了包括 850 名成员的一个营的部队派遣国每年可获得超过 61 000 美元。

56. 在审查支付给部队和警察派遣国旨在为其特遣队提供福利和娱乐机会的资金的实际使用情况时,注意到各国使用这笔资金的方法并不一致。在对维持和平行动部领导的外地特派团纪律问题的全盘审查中,内部监督事务厅观察到,大多数已部署的特遣队没有任何形式、或只有很少的福利和娱乐设施(A/60/713,第48段)。监督厅建议各特派团定期审查各特遣队是否受惠于已支付的福利自我维持资金。

57. 秘书处在提交给特遣队所属装备问题工作组的第9号议题文件中建议,应提出指导方针,详细列出了每个派遣国为有资格获得联合国偿还资金而应向其部队提供的设备和服务清单。

58. 工作组建议修订《特遣队所属装备手册》,规定必须在任务区所有地点提供适当数量的各类福利设备和设施(A/C. 5/62/26, 第93(c)段)。秘书处还建议拟订一份清单帮助部队和警察派遣国部署设备(见 A/62/774 和 Corr. 1, 附件四),这一建议得到了大会第62/252 号决议认可并将纳入今后所有谅解备忘录的谈判。已指示各特派团评估所部署设备的水平。在此评估的基础上,可能要求部队和警察派遣国追加部署设备。

D. 适用于非特遣队国际人员的措施

福利和娱乐的最低标准

59. 关于福利问题的第一份综合报告为维持和平行动和政治特派团所有工作地点各类非特遣队人员的最基本的福利和娱乐设施提出了建议。最基本的福利和娱乐设施,又称"福利包",将包括以下内容:(a)一个配备适当锻炼器械的室内健身房;(b)一个多功能娱乐中心,可用作休息室、网吧和酒吧,提供室内游戏和一台带有 DVD 播放机的电视机;(c)一个阅览室和祷告/默思室(A/62/663,第57 段)。

60. 特别委员会在其得到大会第 62/273 号决议认可的 2008 年年度报告中,请求提交关于福利和娱乐问题的进一步综合报告,详细列出第一份综合报告所提建议涉及的各方面影响,供大会有关主要委员会在第六十三届会议上审议。¹² 本报告第五节述及了特别委员会的这一请求,并提出关于通过"福利包"提供最低标准福利和娱乐的建议,供大会审议。

提供福利和娱乐功能的人事能力

61. 如上文第 34 至 36 段所述,很少有维持和平行动和政治特派团配备福利干事员额,而且也只有一些特派团配备了工作人员顾问。关于福利问题的第一份综合报告指出,如果其中一些建议获得核准,就将增加各特派团对核心福利干事员额

^{12 《}大会正式记录,第六十二届会议,补编第 19 号》(A/62/19),第 65 段。

的需求。该报告指出,各特派团不妨在各自预算中提议设立员额并说明理由,最 后由大会决定是否核准。

五. 建立最低标准福利和娱乐包所需资源指示性预测

需要制订最低标准

62. 第一份关于福利问题的综合报告提出了所有国际非特遣队人员的最低福利和娱乐标准,以便他们无论处在哪个工作地点,都能获得基本的整套服务。这种最低限度服务的目的是为所有人提供平等的机会,为所有特派团创造一个"公平的参与环境"。

拟议最低标准的实行

- 63. 提出国际非特遣队人员最低福利和娱乐设施标准的目的,是为特遣队人员和非特遣队人员提供公平的福利和娱乐基本服务。
- 64. 所提出的拟议最低标准将一致适用于所有维持和平行动和有关的政治特派团。就费用估计数而言,该提议依据国际非特遣队人员的人数。这类人员包括国际文职工作人员、联合国志愿人员和特派专家。¹³
- 65. 计算最低标准时不考虑本国工作人员的人数,因为本国工作人员不象国际人员那样脱离家庭和社区。然而,特派团可决定是否允许本国工作人员参加各项活动或者利用全部或部分设施。

所需资源

66. 附件一和附件二是根据一个健身房(包括健身器材和设施)和休息室/图书馆(包括设备、杂项物品和设施)的拟议最低标准建立福利和娱乐成套设施的指示性费用估计数。这些估计数仅指示可能会产生的费用,而不具有确定作用。在本报告中,这些估计数不是每个维持和平行动和政治特派团的资源提案。由于各特派团根据各自独特的处境有不同的优先事项和需要,并且由于一些特派团可以利用东道国的社区福利活动,因此它们应在提交大会审查和批准的特派团预算中说明其福利和娱乐资源提案。

¹³ 见上文脚注 11, 其中规定特派专家包括作为个人的警官、军事观察员、军事联络官、武器监察员、军事顾问,在本报告中也包括军事参谋人员。此外还注意到,该提议不是为了给军事特遣队或建制警察单位筹措经费,因为已经指出,特遣队人员的福利和娱乐活动所需经费由《示范谅解备忘录》管理。福利的自我维持分类中规定的条款,规定了财务上如何补偿提供给部队的福利经费,说明了部队派遣国和警察派遣国必须为本国部队提供哪些最低限度的设施和福利条件,然后才能有资格获得联合国的经费补偿。应该指出,虽然建制警察单位在其它情况下归入"特派专家"类别,但在论及福利和娱乐问题时他们被定为特遣队人员,因为他们由《示范谅解备忘录》管理,警察派遣国获得福利和娱乐经费补偿,这与部队派遣国类似。

- 67. 附件一中的逐项清单列出了根据某个特定地点国际非特遣队人员的人数而确定的健身房和休息室/图书馆中所需设备和家具的拟议数量和种类。这些数字考虑到这样一个情况,即并非所有国际非特遣队人员都将利用这些设施。有许多因素决定使用这类设施的人数,其中包括特派团的地理面积以及是否可利用通向设施的交通工具。其他因素包括一个地点的人员人数、是否接近一个城市或特派团总部、安全以及任务地区提供的其它社会机会。人们认识到,在通常比较偏远因而部署人员较少并缺乏其他社会渠道的地点,利用设施的国际非特遣队人员的比例会较高。
- 68. 该提案以及由此产生的指示性费用估计数,根据一个特派团部署在每个外地办事处的国际非特遣队人员人数分为五个"层级"。"迷你"型层级用于 5 至 24 名国际非特遣队人员。增加一些物品就建成一个"迷你加"型,用于 25 至 49 名人员。再增加更多物品就可提供一个"基本"型和略大一些的"基本加"型,分别用于部署有 50 至 99 名和 100 至 199 名国际非特遣队人员的地点。最大的"层级"是"完整"型,用于 200 或 200 名以上国际非特遣队人员。尽管部署在一些地区的国际非特遣队人员人数相当大,但任何特派团地点都不得设立一个以上"完整"型福利和娱乐成套设施,除非在某些情况下作为预算编制过程的一部分进行个案审查,并提交大会批准。
- 69. 此外,该提案不妨碍各特派团在内部筹集自愿资金,制订超出最低标准的比较雄心勃勃的方案。

该提案适用于现有特派团方案的情况

- 70. 对于已经制定有福利娱乐方案的特派团,应该与新特派团或者那些"从零开始"的特派团区别对待。上文第三节指出,外地的不利条件迄今为止已经迫使大多数特派团至少建立某些福利娱乐方案。大会在审议一些特派团的 2008/09 年度预算过程中,已经批准了国际非特遣队人员的福利和娱乐活动所需资源;例如,联苏特派团、观察员部队、中乍特派团和联布综合办都收到了健身房器材或者休息室物品的所需资源。联塞部队收到了用于特派团开展福利和娱乐活动的资源,联利特派团收到了用于开展工作人员娱乐和社交相关项目的经费。
- 71. 大多数特派团依靠其人员提供自愿服务,并利用特派团人员捐款或付费或小卖部收入获得的资金,制订了一些方案。
- 72. 根据各特派团间"公平参与环境"的原则,已经利用大会核准的资源采取措施改善福利的特派团,将只提出尚未达到最低标准(如果大会予以批准)的部分的新提案。
- 73. 与此同时,各特派团为了制定各种方案以缓和不利条件,自己采取举措所筹集的经费,应被视为补充而不是取代他们为建立最低标准福利娱乐方案而请拨的预算经费。

指示性所需资源

74. 上文第 68 段指出,费用估计数表(附件一和附件二)中列有根据某个特派团每一地点部署的国际非特遣队人员人数而确定的五个"层级"。此类人员的不同人数决定拟议健身房和休息室/图书馆的规模及其中的物品数量。最低标准将确保维和行动和政治特派团拥有必要的资源,以便建设健身房和休息室/图书馆设施,购买家具、娱乐物品和设备,开展各种福利和娱乐活动,例如室外和室内体育以及社会和文化活动。

75. 此外,附件一和附件二中的费用估计数还包括运费和设备维修费用,以及建造设施所需劳务费等相关辅助费用。

76. 休息室/图书馆的大小、家具和娱乐物品因某个特定地点人员人数的不同而不同。例如,附件一和附件二中指出,一个"迷你"型休息室/图书馆成套设施是最小的设施(5至24名国际非特遣队人员),物品费用大约为7700美元,设施费用大约为31100美元。其中将包括几件家具、电视机、飞标、棋类游戏、书柜及烧烤用具等物品。在层级的最大一端,"完整"型休息室/图书馆成套设施将满足200人或200人以上的需要,物品费用大约为58200美元,设施费用大约为116800美元。与"迷你"型成套设施相比,这一设施将增加其他物品,如撞球桌、乒乓球设施、数字投影仪、DVD播放机、湿酒吧和冰箱。图书、视频材料和游戏将由国际非特遣队人员捐赠。

77. 健身房的规模和设备数量同样因某个特定地点国际非特遣队人员人数的不同而不同。附件一和附件二指出,一个"迷你"型成套设施物品费用大约为2600美元,设施费用大约为40500美元,其中将包括排球、羽毛球和足球成套器材、跳绳、橄榄球和足球、运动垫、水冷却器和一台冰箱,以及其它物品。在层级的另一端,"完整"型健身房的设备费用大约为83500美元,设施费用大约为157300美元,其中将包括其它物品,如一套完整的健身设备(多功能举重机、成套负重锻炼器材、举重器材架、固定运动自行车、划船机、深蹲架、拳击台)和室外篮球成套器材。

78. 附件三列举了一般情况下的小型、中型和大型特派团的指示性地点数目和每个地点的指示性部署人数。根据这些数字以及附件一和附件二中列出的指示性费用,该表列出了每个特派团建立最低标准福利和娱乐成套设施的估计费用,假定这些特派团中没有任何福利娱乐方案或设施。

79. 附件三显示,为一个分 4 个地点并有 300 人的小型特派团建立最低标准福利和娱乐设施的费用大约为 70 万美元。在这笔费用中,健身房和休息室/图书馆物品费用分别大约为 83 000 美元和 86 500 美元,建筑设施费用分别为 299 600 美元和 230 900 美元,包括维护费和运费。在层级的另一端,对于拥有部署在 20 个地点的 2 800 名国际非特遣队人员的大型特派团,提供这类设施的启动费用大

约为 3 763 400 美元。在这笔费用中,健身房和休息室/图书馆物品费用分别大约 为 493 900 美元和 468 500 美元,建筑设施费用分别为 1 587 800 美元和 1 213 200 美元。

- 80. 根据拟议最低标准,维和行动和政治特派团在各自的预算提案中请批福利和娱乐经费时,应提出充分的所需经费理由,供大会审查及核准(见上文第 11 段)。应当指出,该表所列的是新成立的特派团或者尚未得到建立这类设施所需资源的现有特派团的一次性启动购置费用。提案了解大多数健身房和休息室/图书馆设备的标准使用寿命,因此可每隔 5-7 年请拨一次经费,用于更换设备和家具。这些资源将支持开展持续的最低标准福利娱乐方案,并用于支付设施维护费用。这些经费必须在大会审议每个特派团的拟议预算时由大会核准。
- 81. 假定特派团将在可能的情况下出资在当地购买用品,并从正在清理结束的特派团获取设备。其他特派团可以在晚上把设施用作休息室/图书馆,在工作时间则用作其他目的。特派团也可以在租用设施的成本效益高于建造新设施的情况下选择租用设施。
- 82. 此外,特派团可以选择那些将承担与建立、维护和经营休息室/图书馆设施内的咖啡店或湿酒吧有关的部分费用,但从所赚取收入中提取一定比例的承包商或特许经营商提供服务。小卖部产生的收入将继续用来匀支一些经常性福利和娱乐费用。

六. 结论

83. 加强福利方案将增加所有人员的福祉,提高维和人员的士气和效率。所有特派团建立最低标准的福利娱乐方案以后,将缓和不利的条件,促使遵守行为和纪律守则。这种标准还有助于降低工作人员的高更替率,培养为联合国服务的所有人员的共同使命感。

七. 需要大会第六十三届会议采取的行动

84. 大会不妨:

- (a) 注意到本报告第 40 至 58 段所述的情况,即秘书处已采取各种措施,持续努力改善所有各类维和人员的福利;
 - (b) 核准建立本报告第 62 至 82 段述及的最低福利和娱乐标准;
- (c) 请秘书长在上文第 11 段确定的每个维持和平行动和政治特派团今后的预算中,列出改善在这些行动中服务的国际非特遣队人员福利和娱乐安排的具体提议。

附件一. A

健身房器材估计数费用

(美元)

							国际非特遣	队人员的人数				
		_	5-2 (迷你型			15-49 加型设施)		-99 型设施)		-199 '型设施)	200 或以上 (完整型设施)	
序列号	物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用
1	整套篮球用品	300.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	300.00	2	600.00
2	整套排球用品	300.00	1	300.00	1	300.00	2	600.00	3	900.00	5	1 500.00
3	整套羽毛球用品	100.00	1	100.00	1	100.00	2	200.00	3	300.00	5	500.00
4	墙镜	150.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	4	600.00	12	1 800.00
5	整套哑铃用品	800.00	0	0.00	1	800.00	1	800.00	2	1 600.00	4	3 200.00
6	整套杠铃用品	1 000.00	0	0.00	1	1 000.00	1	1 000.00	2	2 000.00	4	4 000.00
7	单杠	50.00	0	0.00	1	50.00	1	50.00	2	100.00	4	200.00
8	多用途举重机	4 000.00	0	0.00	0	0.00	1	4 000.00	1	4 000.00	2	8 000.00
9	举重躺椅(套)	200.00	0	0.00	1	200.00	2	400.00	3	600.00	4	800.00
10	杠铃片架	1 000.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	1 000.00	2	2 000.00
11	锻炼用固定自行车	750.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	4	3 000.00	8	6 000.00
12	划船器	750.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	3	2 250.00	6	4 500.00
13	挂片式深蹲架	750.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	750.00	2	1 500.00
14	橡胶垫子(套)	1 000.00	0	0.00	1	1 000.00	2	2 000.00	4	4 000.00	8	8 000.00
15	整套足球用品	100.00	1	100.00	1	100.00	2	200.00	3	300.00	4	400.00
16	运动垫	75.00	5	375.00	10	750.00	15	1 125.00	20	1 500.00	30	2 250.00
17	阶梯形垫铁	65.00	5	325.00	10	650.00	15	975.00	20	1 300.00	30	1 950.00
18	跳绳	25.00	5	125.00	10	250.00	15	375.00	20	500.00	30	750.00
19	拳击台	500.00	0	0.00	0	0.00	1	500.00	2	1 000.00	4	2 000.00
20	自行车	200.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	10	2 000.00	20	4 000.00
21	美式足球	25. 00	1	25.00	2	50.00	3	75. 00	4	100.00	5	125.00

			国际非特遣队人员的人数												
			5-24 (迷你型设施)		25-49 (迷你加型设施)			-99 型设施)	100-199 (基本加型设施)		200 或以上 (完整型设施)				
序列号	物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用			
22	橄榄球	25. 00	1	25. 00	2	50.00	3	75.00	4	100.00	5	125.00			
23	盘	10.00	2	20.00	2	20.00	4	40.00	6	60.00	8	80.00			
24	水冷却器	400.00	1	400.00	2	800.00	3	1 200.00	4	1 600.00	6	2 400.00			
25	冰箱 140L	300.00	1	300.00	1	300.00	2	600.00	2	600.00	4	1 200.00			
26	冰箱 300L	500.00	0	0.00	1	500.00	1	500.00	2	1 000.00	4	2 000.00			
27	充气撞球台	500.00	0	0.00	1	500.00	2	1 000.00	3	1 500.00	4	2 000.00			
	物品费用共计			2 095.00		7 420.00		15 715.00	3	32 960. 00		61 880.00			
	最初运费(物品费用共计的	J 15%)		314. 25		1 113.00		2 357.25		4 944.00		9 282.00			
	维护费(物品费用共计的1	0%)		209. 50		742.00		1 571.50		3 296.00		6 188.00			
	费用共计			2 618.75		9 275.00		19 643.75	4	1 200.00		83 538.00			

- 1. "整套"包括参加该项运动所需的所有附件。
- 2. 尽管在一些地区部署许多国际非特遣队人员,但设想每一个特派团地点最多只能得到一套"完整型"福利和娱乐设施,作为预算过程一部分逐案审查并提交大会批准的情况除外。
- 3. 维护费包括修理和补充物品。维护费和相关运费只是第一年的费用,以后各年未列入本预算。

附件一. B

休息室/图书馆物品估计费用

(美元)

			国际非特遣队人员的人数											
		_		-24 型设施)		25-49 加型设施)		0-99 (型设施)		0-199 加型设施)	200 或以上 (完整型设施)			
序列号	物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用		
1	沙发	1 000.00	1	1 000.00	1	1 000.00	2	2 000.00	3	3 000.00	4	4 000.00		
2	沙发椅	500.00	1	500.00	1	500.00	2	1 000.00	4	2 000.00	6	3 000.00		
3	桌椅	250.00	1	250.00	2	500.00	4	1 000.00	6	1 500.00	8	2 000.00		
4	撞球台(套)	2 000.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	2 000.00	2	4 000.00		
5	扑克牌	25.00	1	25.00	2	50.00	4	100.00	8	200.00	18	450.00		
6	湿酒吧	1 000.00	0	0.00	1	1 000.00	1	1 000.00	2	2 000.00	3	3 000.00		
7	棋类游戏	100.00	1	100.00	2	200.00	4	400.00	8	800.00	18	1 800.00		
8	平面电视	1 500.00	1	1 500.00	1	1 500.00	1	1 500.00	3	4 500.00	4	6 000.00		
9	DVD 播放机	400.00	0	0.00	0	0.00	1	400.00	2	800.00	3	1 200.00		
10	酒吧凳子(6个一套)	600.00	0	0.00	1	600.00	2	1 200.00	4	2 400.00	6	3 600.00		
11	燃气灶(4头)	500.00	1	500.00	1	500.00	1	500.00	2	1 000.00	3	1 500.00		
12	小型冷冻机	500.00	0	0.00	0	0.00	1	500.00	2	1 000.00	3	1 500.00		
13	微波炉	200.00	1	200.00	1	200.00	2	400.00	3	600.00	4	800.00		
14	数码投影机	600.00	0	0.00	0	0.00	1	600.00	2	1 200.00	2	1 200.00		
15	飞镖板	150.00	1	150.00	1	150.00	2	300.00	2	300.00	2	300.00		
16	整套乒乓球器材	600.00	0	0.00	0	0.00	1	600.00	1	600.00	1	600.00		
17	整套陶器/餐具/刀具	250.00	1	250.00	1	250.00	1	250.00	2	500.00	3	750.00		
18	卫星电视	500.00	1	500.00	1	500.00	2	1 000.00	3	1 500.00	4	2 000.00		
19	饮料冰箱	500.00	0	0.00	0	0.00	1	500.00	2	1 000.00	4	2 000.00		
20	咖啡机/茶筒	75.00	2	150.00	4	300.00	6	450.00	8	600.00	10	750.00		

				国际非特遣队人员的人数											
			5-24 (迷你型设施)			5-49 n型设施)		-99 型设施)	100-199 (基本加型设施)		200 或以上 (完整型设施)				
序列号	物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用			
23	烤肉	400.00	1	400.00	1	400.00	2	800.00	3	1 200.00	5	2 000.00			
21	野餐桌	100.00	1	100.00	2	200.00	4	400.00	6	600.00	10	1 000.00			
22	书架	100.00	2	200.00	3	300.00	4	400.00	6	600.00	10	1 000.00			
23	储藏柜	100.00	1	100.00	2	200.00	3	300.00	5	500.00	9	900.00			
25	烧烤用具、锅等等	200.00	1	200.00	1	200.00	2	400.00	3	600.00	6	1 200.00			
	物品费用共计			6 125.00		8 550.00		16 000.00		31 000.00		46 550.00			
	最初运费(物品费用共计的15%)			918. 75		1 282.50		2 400.00		4 650.00		6 982.50			
	维护费(物品费用共计的10%)			612. 50		855. 00		1 600.00		3 100.00		4 655.00			
	费用共计			7 656. 25		10 687. 50		20 000.00		38 750.00		58 187. 50			

- 1. "整套"包括使用该物品所需的所有附件。
- 2. 尽管在一些地区部署许多国际非特遣队人员,但设想每一个特派团地点最多只能得到一套"完整型"福利和娱乐设施,作为预算过程一部分逐案审查并提交大会批准的情况除外。
- 3. 维护费包括修理和补充物品。维护费和相关运费只是第一年的费用,以后各年未列入本预算。

附件二. A

健身房设施建造估计费用

(美元)

		国际非特遣队人员的人数											
	_	5-24 (迷你型设施)		(迷)	25-49 你加型设施)	(基	50-99 本型设施)	100-199 (基本加型设施)		200 或以上 (完整型设施)			
物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用		
预制住所													
一单元	7 800.00	1	7 800.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00		
三单元	21 900.00	0	0.00	1	21 900.00	1	21 900.00	2	43 800.00	3	65 700.00		
预制洗浴房													
3米	7 000.00	1	7 000.00	1	7 000.00	1	7 000.00	0	0.00	0	0.00		
6米	15 000.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	2	30 000.00	2	30 000.00		
发电机													
20 KVA	15 200.00	1	15 200.00	1	15 200.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00		
50 KVA	19 800.00	0	0.00	0	0.00	1	19 800.00	0	0.00	0	0.00		
75 KVA	20 800.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	20 800.00	1	20 800.00		
物品费用共计			30 000.00		44 100.00		48 700.00		94 600.00		116 500.00		
最初运费(物品费用的 15%)			4 500.00		6 615.00		7 305.00		14 190.00		17 475.00		
建筑费(物品费用的 20%)			6 000.00		8 820.00		9 740.00		18 920.00		23 300.00		
费用共计			40 500.00		59 535.00		65 745.00		127 710.00		157 275.00		

- 1. 洗浴房和发电机如果已经有,可以不列入。发电机费用是根据联合国系统合同计算的。
- 2. 本表列入健身房、洗浴房和发电机,未列入更衣室或办公室或储存空间。此外,25 名以上非特遣队国际人员驻地将设有男女分开的洗浴房/更衣室。
- 3. 尽管在一些地区部署许多国际非特遣队人员,但设想每一个特派团地点最多只能得到一套"完整型"福利和娱乐设施,作为预算过程一部分逐案审查并提交大会批准的情况除外。

² 附件二. B

建造休息室/图书馆设施估计费用

(美元)

					国	际非特遣	队人员的人数				
	_	5-24 (迷你型设施)		(迷ん	25-49 (迷你加型设施)		50-99 (基本型设施)		100-199 (基本加型设施)		00 或以上 (整型设施)
物品	单位价	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用	数量	费用
预制住所											
样式单元	7 800.00	1	7 800.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
三单元	21 900.00	0	0.00	1	21 900.00	1	21 900.00	2	43 800.00	3	65 700.00
发电机											
20 KVA	15 200.00	1	15 200.00	1	15 200.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00
50 KVA	19 800.00	0	0.00	0	0.00	1	19 800.00	0	0.00	0	0.00
75 KVA	20 800.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	1	20 800.00	1	20 800.00
物品费用共计			23 000.00		37 100.00		41 700.00		64 600.00		86 500.00
最初运费(物品费用的 15%)			3 450.00		5 565.00		6 255.00		9 690.00		12 975.00
建筑费(物品费用的 20%)			4 600.00		7 420.00		8 340.00		12 920.00		17 300.00
费用共计			31 050.00		50 085.00		56 295.00		87 210.00		116 775.00

- 1. 发电机如果已经有,可以不列入。发电机费用是根据联合国系统合同计算的。
- 2. 本表列入休息室/图书区和发电机,未列入洗浴设施或分开的图书空间、办公室或储存空间。
- 3. 尽管在一些地区部署许多国际非特遣队人员,但设想每一个特派团地点最多只能得到一套"完整型"福利和娱乐设施,作为预算过程一部分逐案审查并提交大会批准的情况除外。

附件三

不同规模特派团最低标准福利和娱乐设施估计费用

(美元)

A. 小型特派团

地点	人数	设施类型	健身房 物品购置费	健身房设 施建造费	休息室/ 图书物品购置费	休息室/ 图书设施建造费	每个地点 费用共计
A	130	基本加型	41 200	127 700	38 800	87 200	294 900
В	70	基本型	19 600	65 700	20 000	56 300	161 600
C	20	迷你型	2 600	40 500	7 700	31 100	81 900
D	80	基本型	19 600	65 700	20 000	56 300	161 600
共计	300		83 000	299 600	86 500	230 900	700 000

B. 中型特派团

地点	人数	设施类型	健: 物品购	身房 置费	健身施建		休息 图书物品购	B室/ 置费	休. 图书设施建	息室/ 造费		地点
A	1 200	完整型	83	500	157	300	58	200	116	800	415	800
В	60	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
C	40	迷你加型	9	300	59	500	10	700	50	100	129	600
D	50	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
E	70	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
F	30	迷你加型	9	300	59	500	10	700	50	100	129	600
G	75	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
Н	30	迷你加型	9	300	59	500	10	700	50	100	129	600
I	35	迷你加型	9	300	59	500	10	700	50	100	129	600
J	10	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
共计	1 600		201	700	698	600	188	700	573	500	1 662	500

C. 大型特派团

地点	人数	设施类型	健; 物品购]	身房 置费		房设 造费	休. 图书物品购	息室/ 置费	休. 图书设施建	息室/ 造费		·地点]共计
A	20	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
В	90	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
C	150	基本加型	41	200	127	700	38	800	87	200	294	900
D	190	基本加型	41	200	127	700	38	800	87	200	294	900
Е	15	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
F	75	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
G	300	完整型	83	500	157	300	58	200	116	800	415	800
Н	90	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
I	20	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
J	75	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
K	15	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
L	20	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
M	1 200	完整型	83	500	157	300	58	200	116	800	415	800
N	120	基本加型	41	200	127	700	38	800	87	200	294	900
0	90	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
P	20	迷你型	2	600	40	500	7	700	31	100	81	900
Q	50	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
R	40	迷你加型	9	300	59	500	10	700	50	100	129	600
S	140	基本加型	41	200	127	700	38	800	87	200	294	900
T	80	基本型	19	600	65	700	20	000	56	300	161	600
共计	2 800		493	900	1 587	800	468	500	1 213	200	3 763	400

注

- 1. 本表列入新设特派团或尚未获得资源设立这类设施的现有特派团的一次性采购和开办费用。健身房和休息室/图书馆设施如果已存在,可不列入建造估计数。
- 2. 本表是根据大中小型特派团样本不同地点部署的国际非特遣队人员估计人数计算的。
- 3. 尽管在一些地区部署许多国际非特遣队人员,但设想每一个特派团地点最多只能得到一套"完整型"福利和娱乐设施,作为预算过程一部分逐案审查并提交大会批准的情况除外。
- 4. 健身房和休息室/图书馆物品采购估计数包括最初运费和维护费(涉及修理或补充物品)。维护费和相关运费只是第一年的费用,以后各年未列入本估计数。
- 5. 健身房和休息室/图书馆设施建造估计数包括运费和建造费用。
- 6. 所有费用估计数字都来自上文附件一和附件二。